



# Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gdyni

Numer sprawy: NK.9022.3.5.2026  
Gdynia, dnia 24 marca 2026 r.

**Dobry Hotel Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa**  
ul. Falista 7  
80-331 Gdańsk

**Dotyczy: zbiorczej rocznej oceny jakości wody na pływalni w Hotelu Różany Gaj przy ul. Korzeniowskiego 19 D w Gdyni za okres od 1.01.2025 r. do 31.12.2025 r.**

Na podstawie § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230) oraz po przeanalizowaniu:

- parametrów jakości wody na pływalni ocenionych na podstawie wymagań, o których mowa w § 3 ust. 1 ww. rozporządzenia,
- wyników badań wody na pływalni wykonanych przez zarządzającego pływalnią,
- zakresu i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz,
- wyników badań jakości wody na pływalni wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gdyni przedstawia poniżej zbiorczą ocenę jakości wody na pływalni w Hotelu Różany Gaj przy ul. J. Korzeniowskiego 19 D w Gdyni za okres od 1 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2025 r.

1. Zarządzający pływalnią posiadał ustalony z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Gdyni harmonogram pobierania próbek wody. Systematycznie badał jakość wody na pływalni, a wyniki badań dokumentował. Badania prowadził także w przypadku wystąpienia sytuacji pogorszenia się jakości wody. Ponadto:
  - dokonywał bieżącej obserwacji wody w nieckach, a spostrzeżenia i podejmowane czynności dokumentował,
  - dokonywał systematycznego i udokumentowanego nadzoru pracy urzędzeń,
  - rejestrował wyniki pomiaru jakości wody na pływalni.

2. Badania jakości wody na pływalni były wykonywane przez zarządcę w laboratorium Centrum Badań i Dozoru Sp. z o. o. Ośrodek Badań Środowiska i Zagrożeń Naturalnych w Łędzinach posiadającym akredytację Polskiego Centrum Akredytacji na wykonanie badań odpowiadających metodykom referencyjnym analiz wody na pływalniach określonych w cyt. wyżej rozporządzeniu. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gdyni wykonał badania w ramach nadzoru w Oddziale Laboratoryjnym Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Gdyni oraz w Laboratorium Badań Wody i Gleby Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Gdańsku.



**CHRONIMY ZDROWIE  
Z MYŚLIĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gdyni  
ul. Starowiejska 50 | 81-356 Gdynia  
tel.: +48 58 620-17-98  
adres e-mail: psse.gdynia@sanepid.gov.pl  
adres e-Doręczeń: AE:PL-99992-72135-HHVHU-20

### 3. Ocena jakości wody doprowadzanej na pływalnię.

Pływalnia zaopatrywana jest w wodę z Gdyńskiego Systemu Wodociągowego, zarządzanego przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o. w Gdyni. W oparciu o zapisy rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017 r., poz. 2294), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gdyni wydawał w 2025 roku oceny jakości wody, w których stwierdzał, że woda z ww. wodociągu jest przydatna do spożycia przez ludzi.

### 4. Ocena jakości wody na pływalni.

#### 4.1 Woda wprowadzana do niecki basenowej udostępnianej dla niemowląt i dzieci do lat 3 z systemu cyrkulacji

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	13
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	12
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni:	1

Zakres badań obejmował następujące parametry: *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, ogólna liczba mikroorganizmów w  $36^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$  po 48 h, *Legionella* sp., mętność, chloroform, suma THM, azotany, utlenialność, pH, potencjał redox, chlor wolny, chlor związany.

Badania jakości wody wprowadzanej do niecki basenowej udostępnianej dla niemowląt i dzieci do lat 3 z systemu cyrkulacji wykonane w zakresie parametrów mikrobiologicznych oraz fizykochemicznych, wykazały, że woda odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.

#### 4.2 Woda w niecce basenowej udostępnianej dla niemowląt i dzieci do lat 3

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	49
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	48
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni:	1

Zakres badań obejmował następujące parametry: *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, gronkowce koagulazododatnie, ogólna liczba mikroorganizmów w  $36^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$  po 48 h, *Legionella* sp., mętność, chloroform, suma THM, azotany, utlenialność, pH, potencjał redox, chlor wolny, chlor związany.

Badania jakości wody w niecce basenowej udostępnianej dla niemowląt i dzieci do lat 3 wykonane w zakresie parametrów mikrobiologicznych oraz fizykochemicznych wykazały krótkotrwałe przekroczenie dopuszczalnych wartości parametrycznych chloru wolnego oraz niedotrzymanie wymaganych wartości potencjału redox. Przekroczenia chloru wolnego stwierdzono 1 raz (0,56 mg/l), a niedotrzymanie potencjału redox stwierdzono 2 razy (691 mV; 749 mV). Pozostałe badane parametry odpowiadały wymaganiom sanitarnym określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach. Zarządzający pływalnią podjął działania naprawcze przedstawione w poniższej tabeli.

Oznaczone parametry	Najwyższa dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odsetek oznaczeń nieodpowiadających wymaganiom
Parametry fizykochemiczne					
Potencjał redox	6,5 ≤ pH ≤ 7,3 min 720 mV; 7,3 < pH ≤ 7,6 min 750 mV	49	691 mV	749 mV	4,08%
Chlor wolny	0,3-0,4 mg/l	49	0,56 mg/l	-	2,04%
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody: weryfikacja odczytów, zwiększenie udziału świeżej wody.					

#### 4.3 Woda wprowadzana do niecki basenowej wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny z systemu cyrkulacji

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	14
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	13
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni:	1

Zakres badań obejmował następujące parametry: *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C ± 2°C po 48 h, *Legionella sp.*, mętność, chloroform, suma THM, azotany, utlenialność, pH, potencjał redox, chlor wolny, chlor związany.

Badania jakości wody wprowadzanej do niecki basenowej wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny z systemu cyrkulacji wykonane w zakresie parametrów mikrobiologicznych oraz fizykochemicznych wykazały krótkotrwałe przekroczenie dopuszczalnych wartości parametrycznej chloru związanego i chloroformu. Przekroczenia chloru związanego stwierdzono 1 raz (0,21 mg/l) i chloroformu 1 raz (0,052 mg/l). Pozostałe badane parametry odpowiadały wymaganiom sanitarnym określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach. Zarządzający pływalnią podejmował działania naprawcze przedstawione w poniższej tabeli.

Oznaczone parametry	Najwyższa dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odsetek oznaczeń nieodpowiadających wymaganiom
Parametry fizykochemiczne					
Chlor związany	0,2 mg/l	13	0,21 mg/l	-	7,69%
Chloroform	0,03 mg/l	6	0,052 mg/l	-	16,67%
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody: płukanie filtrów, zwiększenie udziału świeżej wody, weryfikacja odczytów.					

#### 4.4 Woda w niecce basenowej wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	25
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	24
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni:	1

Zakres badań obejmował następujące parametry: *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, ogólna liczba mikroorganizmów w  $36^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$  po 48 h, *Legionella* sp., mętność, chloroform, suma THM, azotany, utlenialność, pH, potencjał redox, chlor wolny, chlor związany.

Badania jakości wody w niecce basenowej wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny wykonane w zakresie parametrów mikrobiologicznych oraz fizykochemicznych wykazały krótkotrwałe niedotrzymanie wymaganych wartości potencjału redox, które stwierdzono 1 raz (708 mV). Pozostałe badane parametry odpowiadały wymaganiom sanitarnym określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach. Zarządzający pływalnią podjął działania naprawcze przedstawione w poniższej tabeli.

Oznaczone parametry	Najwyższa dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odsetek oznaczeń nieodpowiadających wymaganiom
Parametry fizykochemiczne					
Potencjał redox	$6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$ min 750 mV; $7,3 < \text{pH} \leq 7,6$ min 770 mV	25	708 mV	-	4,00%
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody: weryfikacja odczytów.					

#### 5. Ocena jakości ciepłej wody użytkowej (woda z natrysków).

Badania mikrobiologiczne jakości wody z natrysków w zakresie oznaczania bakterii *Legionella* sp. wykazały, że woda odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.

Tomasz Kiliński  
Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny w Gdyni

/dokument podpisany elektronicznie/

aa KF

Administratorem danych osobowych jest Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gdyni, będący jednocześnie Dyrektorem Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Gdyni. Aktualna treść klauzuli informacyjnej, zgodnej z art. 13 Rozporządzenia (UE) 2016/679 (RODO), jest dostępna na stronie Biuletynu Informacji Publicznej PSSE w Gdyni: <https://pssegdynia.bip.gov.pl/ochrona-danych-osobowych/>